

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
16 December 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцать четвертая сессия**

27 февраля – 24 марта 2017 года

Пункты 2 и 3 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара**Организации Объединенных Наций****по правам человека и доклады Управления****Верховного комиссара и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Права лиц, принадлежащих к национальным
или этническим, религиозным и языковым
меньшинствам****Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека***Резюме*

Совет по правам человека в своих резолюциях 13/12, 22/4 и 31/13 о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представлять ежегодный доклад Совету. Этот доклад должен содержать информацию о соответствующих событиях в области соблюдения прав меньшинств во всем мире, в том числе о деятельности правозащитных органов и механизмов Организации Объединенных Наций, а также о деятельности, проводимой Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) как в штаб-квартире, так и на местах, которая вносит вклад в содействие осуществлению и соблюдению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.

* Переиздано по техническим причинам 6 марта 2017 года.

GE.16-22297 (R) 030317 060317



* 1 6 2 2 2 9 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



В течение отчетного периода 2016 года УВКПЧ продолжало заниматься решением проблем, связанных с положением меньшинств. Стратегии и инициативы УВКПЧ, в соответствии с директивной запиской Генерального секретаря по вопросам расовой дискриминации и защиты меньшинств, направлены на оказание содействия осуществлению Декларации. Управление оказывало поддержку правительствам и представителям гражданского общества и меньшинств, предоставляя им экспертную помощь и проводя обучение, а также руководило работой по активизации общесистемной деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на поощрение реализации прав лиц, принадлежащих к меньшинствам.

I. Введение

1. В 2016 году Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) сообщило о ряде случаев дискриминации и насилия в отношении меньшинств, которые в непропорционально большой степени затрагивали женщин из числа меньшинств. В странах, живущих в условиях вооруженного конфликта, этнические и религиозные общины являлись более уязвимыми и страдали от грубых нарушений их прав человека по признаку их фактической или предполагаемой религиозной и/или этнической принадлежности.

2. Во многих частях мира наблюдается возрождение движений, вдохновляемых чувствами расовой, религиозной, национальной или этнической ненависти. Все чаще слышатся выступления политических деятелей, подхватывающие и даже активно поддерживающие пропаганду ксенофобии или очернение и превращение в «козлов отпущения» уязвимых групп населения. Некоторые государства продолжают отказывать в доступе к гражданству и даже образованию членам определенных национальных или этнических, религиозных и языковых меньшинств, несмотря на то, что они проживают в соответствующих государствах на протяжении многих поколений.

3. В течение 2016 года продолжали вызывать все большую обеспокоенность правила, ставящие защиту интересов государственной безопасности выше прав человека. Страх привел к принятию некоторыми государствами мер, препятствующих осуществлению свобод и защите прав человека. Наблюдается медленный рост умонастроений, предусматривающих деление на своих и чужих, которые еще больше усугубляют маргинализацию и отчуждение лиц, принадлежащих к общинам меньшинств. Дети подвергаются шельмованию и бойкоту по причине их этнической и религиозной принадлежности, и целые общины подвергаются очернению по подозрению в сговоре с террористами.

4. В 2016 году, ставшим годом проведения первого Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, национальные, этнические, религиозные и языковые меньшинства продолжали страдать от глубокого неравенства. Данное неравенство создает напряженность, угрожает сплоченности общества, содействует разжиганию радикализма, а иногда приводит к политическим беспорядкам и ожесточенным конфликтам.

5. В течение отчетного периода Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и другие официальные лица УВКПЧ выступали с осуждением целого ряда нарушений прав человека, направленных против меньшинств, а также настоятельно призывали государства и международных субъектов бороться с ними уже на раннем этапе.

6. Именно в этом контексте в сотрудничестве с другими структурами Организации Объединенных Наций, региональными организациями, государствами-членами, национальными правозащитными учреждениями, представителями меньшинств, неправительственными учреждениями и другими партнерами УВКПЧ решительно продолжает свою работу по защите прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, в качестве одного из своих приоритетов.

II. Деятельность, проводимая Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в штаб-квартире и на местах

7. УВКПЧ выдвинуло ряд инициатив, направленных на пропаганду стандартов в области прав меньшинств, и призывает к их осуществлению на глобальном, региональном и национальном уровнях. В течение всего года Верховный комиссар подчеркивал в своих публичных заявлениях важность достижения прогресса в области недискриминации и защиты меньшинств.

A. Налаживание взаимодействия на региональном и национальном уровнях

8. В своих докладах о защите гражданских лиц за 2016 год Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) сообщала о том, что гражданские лица различного происхождения продолжают страдать от вооруженного конфликта, в том числе в результате преднамеренных нападений антиправительственных элементов. Хотя вопросы этнической и религиозной принадлежности носят глубоко политизированный характер, о систематической дискриминации какой-то конкретной группы в рамках продолжающегося конфликта не сообщалось. 23 июля 2016 года дискриминация по признаку религии, несомненно, являлась одним из мотивов, когда группировка «Исламское государство Ирака и Леванта (также известное как ИГИЛ или ДАИШ) в провинции Хорасан» взяла на себя ответственность за нападение террориста-смертника. В результате этого нападения, которое было совершено в Кабуле во время мирной демонстрации лиц хазарейского происхождения, почти все из которых являются членами мусульманского меньшинства шиитов, погибли 85 и получили ранения свыше 400 человек. В докладах о защите гражданских лиц в Афганистане за 2016 год также сообщается о продолжающихся похищениях антиправительственными элементами гражданских лиц хазарейского происхождения. Хотя во многих случаях конкретной целью являлись представители хазарейской общины, дискриминация по признаку этнической или религиозной принадлежности не упоминалась в числе мотивов. МООНСА продолжает содействовать поддержанию постоянного диалога между лидерами хазарейцев и правительством Афганистана по этому вопросу.

9. В июне 2016 года Независимая международная комиссия по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике опубликовала доклад о преступлениях, совершаемых ИГИЛ в отношении езидов. В своем докладе Комиссия пришла к выводу о том, что группировка ИГИЛ совершала и продолжает совершать преступления геноцида против езидов, а также преступления против человечности и военные преступления. ИГИЛ стремится уничтожить езидов путем убийств, обращения в сексуальное рабство, порабощения, пыток и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, а также насильственного перемещения, которые причиняют серьезный физический и психический вред. ИГИЛ стремилась осуществить эти цели, подвергая езидов ограничениям, которые ведут к медленному вымиранию; посредством принятия мер, препятствующих рождению детей езидов, в том числе путем принуждения взрослых к смене веры, разлучения мужчин, женщин-езидов и нанесения психических травм и изъятия детей-езидов из их семей и передачи их боевикам ИГИЛ, отлучая их таким образом от верований и практики своей религиозной общины и уничтожая их идентичность в качестве езидов. Публичные заявления и поведе-

ние ИГИЛ и ее боевиков ясно свидетельствуют о том, что ИГИЛ намеревалась уничтожить полностью или частично езидов Синджара, на которых приходится подавляющая часть общей численности езидов в мире.

10. Со своей стороны, Отдел по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) и УВКПЧ следят за положением езидов, документируя условия их жизни с момента нападения на Синджар боевиков ИГИЛ в августе 2014 года. В докладе, датированном августом 2016 года, под названием «Призыв к обеспечению подотчетности и защиты: езиды, пережившие злодеяния, совершенные ИГИЛ», подготовленном Отделом по правам человека МООНСИ и УВКПЧ, поддерживается вывод о том, что эти преступления совершались на систематической и широкой основе и целенаправленно и преследовали цель уничтожения этой общины езидов, полностью или частично. В докладе отмечается, что многие из преступлений, совершенных ИГИЛ, могут квалифицироваться как военные преступления, преступления против человечности и, возможно, геноцид. К правительству Ирака был обращен призыв принять все необходимые меры и приложить все возможные усилия, в строгом соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права и международного права прав человека, с тем чтобы положить конец нарушениям прав человека, совершаемым ИГИЛ, и защитить гражданских лиц от таких нарушений. Ираку было также настоятельно рекомендовано обеспечить, чтобы по всем утверждениям о серьезных нарушениях и преступлениях, совершенных членами ИГИЛ, а также их руководителями, проводились безотлагательные, независимые, беспристрастные и тщательные расследования, а виновные привлекались к ответственности.

11. Кроме того, в рамках совместного проекта Управления по правам человека и Управления по политическим вопросам МООНСИ Управление по правам человека работало над проектом закона о правах меньшинств в целях обеспечения соблюдения международных стандартов и координации информационно-пропагандистской работы с организациями гражданского общества. Кроме того, Управление планирует провести совещание по итогам круглого стола, проведенного в 2015 году, со специально созданным комитетом, которому поручено разработать рекомендации в отношении национального плана действий по защите этнических, религиозных, языковых и культурных прав меньшинств в Ираке. Цель этого совещания, которое будет проводиться с участием представителей групп меньшинств, заключается в обсуждении и одобрении соответствующих механизмов осуществления согласованных рекомендаций перед их представлением правительству.

12. В марте 2016 года Региональное отделение УВКПЧ для Юго-Восточной Азии организовало рабочее совещание по методам документирования пыток и жестокого обращения в провинции Яла, расположенной в южной части Таиланда. Двадцать пять представителей гражданского общества из общины малайцев-мусульман приняли участие в этом рабочем совещании. Темы включали в себя расовую дискриминацию и профилирование в контексте сбора ДНК. Региональное отделение также продолжало внимательно следить за положением общины каренов в национальном парке Каенг Крачан в провинции Пхетчабури, настоятельно призывая тайские власти к урегулированию нерешенных земельных споров до регистрации парка в качестве объекта всемирного наследия. Кроме того, Региональное отделение подчеркнуло необходимость проведения всеобъемлющих консультаций с затрагиваемыми общинами, призвав к осуществлению рекомендаций, вынесенных Национальной комиссией по правам человека Таиланда в связи с этим делом.

13. В апреле Комиссия по правам человека Филиппин и УВКПЧ организовали рабочее совещание по укреплению потенциала в отношении нормативно-правовой базы в области защиты прав меньшинств и коренных народов в провинции Минданао на Филиппинах. Первое рабочее совещание было проведено в Котабато 18 и 19 апреля с участием представителей отраслевых ведомств правительства и региональных комиссий, организаций гражданского общества и персонала Организации Объединенных Наций из Автономного района мусульманского Минданао. Второе рабочее совещание было проведено в Давао 21 и 22 апреля с участием представителей отраслевых ведомств правительства, национальных комиссий и организаций гражданского общества. После рабочего совещания УВКПЧ смогло внести свой вклад в подготовку пересмотренного проекта национального антидискриминационного законодательства.

14. В июне в соответствии с резолюцией Совета по правам человека 29/21 Верховный комиссар представил доклад о нарушениях и ущемлениях прав человека в отношении мусульман-рохинья и других меньшинств в Мьянме (A/HRC/32/18). В этом докладе Верховный комиссар обратил внимание, в частности, на имевшие в последнее время место случаи торговли людьми и насильственного перемещения мусульман-рохинья. Он подтвердил настоятельную необходимость принятия мер в связи с серьезными нарушениями прав человека, затрагивающими мусульман-рохинья и другие меньшинства. Многого ожидают от нового правительства, которое приступило к исполнению своих обязанностей в апреле 2016 года, и отмечаются первые признаки признания необходимости перемен. Новое правительство унаследовало законы и политику, которые лишают меньшинства основных прав, и существовавшая десятилетиями безнаказанность за серьезные нарушения в отношении этих общин поощряет дальнейшее насилие в их отношении. Необходимо предпринять значительные усилия по борьбе с нарушениями в отношении меньшинств для того, чтобы обеспечить народу Мьянмы безопасные и мирные условия жизни, а также для перехода Мьянмы к устойчивому развитию, демократии и миру.

15. 14 и 15 июня Национальная комиссия по правам человека Мьянмы и УВКПЧ организовали рабочее совещание по правам меньшинств в Нейпидо, Мьянма. Парламентарии, представители государства, старшие должностные лица различных министерств, представители Верховного суда и Генеральной прокуратуры и члены и сотрудники Национальной комиссии по правам человека Мьянмы приняли участие в этом рабочем совещании, призванном содействовать обсуждению международных правозащитных норм и механизмов, которые применяются в отношении меньшинств, и определению путей улучшения защиты меньшинств в стране.

16. В 2016 году Национальная комиссия по государственному языку Кыргызстана, при поддержке Регионального отделения УВКПЧ для Центральной Азии и Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций, разработала ряд методических и учебных материалов для гражданских служащих на кыргызском языке. Этот проект направлен на оказание поддержки свободному владению кыргызским языком в свете принятия нового законодательства, предусматривающего, что лица, поступающие на должности государственной гражданской службы или занимающие их, должны будут свободно владеть этим языком к 2020 году. Основная цель состоит в том, чтобы не допустить уменьшения числа государственных гражданских служащих из числа меньшинств. Региональное отделение разработало, внедрило и провело на экспериментальной основе в двух университетах южного Кыргызстана практические курсы по вопросам межкультурного образования, охватывающие вопросы прав меньшинств, уважения разнообразия, преимуществ межэтнических отношений и не-

дискриминации. В результате два университета включили курс по вопросам межкультурного образования на факультативной основе в программу на 2016/17 учебный год. Третий университет южного Кыргызстана будет проводить этот курс на экспериментальной основе в 2016/17 учебном году в ожидании его официального включения в университетскую учебную программу. В течение отчетного периода Региональное отделение активно занималось поощрением участия этнических меньшинств в общественной и политической жизни Кыргызстана. Оно подготовило исследование по передовой мировой практике улучшения участия меньшинств в политической жизни, в частности в составе государственной гражданской службы, и в консультативных и выборных органах. Данное исследование, в котором рекомендуются меры, которые могли бы применяться в Кыргызстане, впоследствии использовалось в качестве одного из базовых документов для национальной конференции по вопросам участия меньшинств.

17. В Сербии УВКПЧ оказывало консультационную помощь рабочей группе экспертов по разработке национальной стратегии интеграции рома на 2016–2025 годы в целях обеспечения, в частности, занятости и уважения прав человека. УВКПЧ также участвовало в консультациях по вопросу о принятии нового национального плана действий в отношении прав национальных меньшинств в Сербии. Оно разработало методологию проведения консультаций с общиной рома для обеспечения того, чтобы рома принимали участие и вносили свой вклад в разработку и осуществление национального плана действий.

18. В Колумбии УВКПЧ сосредоточило свою работу на обеспечении гарантий и защите прав афро-колумбийцев благодаря более широкому использованию национальных систем защиты, связанных с принципом свободного, предварительного и осознанного согласия. Оно оказывало поддержку разработке соответствующих протоколов для консультаций с участием лиц африканского происхождения и третьих сторон, тем самым содействуя интеграции афро-колумбийцев в процесс консультаций по плану роста департаментского уровня на 2016–2019 годы. Кроме того, УВКПЧ оказывало помощь афро-колумбийцам в защите их права на традиционные земли путем предоставления консультаций, поддержки и мониторинга услуг. Оно также оказывало техническую помощь в целях расширения сотрудничества между афро-колумбийцами и правительством на местном и национальном уровнях. Эта помощь в основном касалась включения проектов в интересах этнических меньшинств в местные и национальные планы развития и учета этнической составляющей в мирных переговорах между правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии – Армией народа (РВСК-АН). И наконец, УВКПЧ оказывало поддержку в создании в соответствии с решением Т-576/14 Конституционного суда национального консультационного механизма для общин афро-колумбийцев. Управление также приняло участие в первой сессии национального консультационного механизма, прошедшей с участием 220 представителей афро-колумбийских общин и других организаций.

19. В сотрудничестве с гражданским обществом УВКПЧ в Тунисе приступило к оценке и регистрации случаев расовой дискриминации в отношении чернокожих тунисских меньшинств и иностранцев, проживающих в стране. Управление разработало программу наращивания потенциала для ассоциаций, занимающихся защитой прав меньшинств чернокожих тунисцев. На правительственном уровне после нескольких раундов обсуждения с министерством по правам человека была создана рабочая группа по расовой дискриминации. Группой ассоциаций гражданского общества был представлен проект закона об

уголовной ответственности за акты расизма и расовой дискриминации, который будет рассмотрен Собранием народных представителей в ближайшие месяцы.

20. Отделение УВКПЧ в Йемене продолжает работу по документированию нарушений прав человека, с уделением особого внимания правам меньшинств. Кроме того, УВКПЧ сотрудничает с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими гуманитарными организациями в целях создания совместной системы раннего предупреждения Организации Объединенных Наций в целях защиты гражданских лиц. Будет произведен сбор данных по набору количественных и качественных показателей, в том числе по вопросам меньшинств, которые послужат основой для обзора ситуации в Йемене. Общины меньшинств страдают от последствий продолжающегося конфликта и подвергаются особому риску произвольных задержаний. 10 августа 2016 года 68 человек, включая женщин и 20 последователей бахаистской веры, были арестованы и содержались в тюрьме в Сане без предъявления обвинения, предположительно, йеменским Агентством национальной безопасности. В результате проведения общенациональной кампании и усилий УВКПЧ по оказанию давления на Канцелярию Президента с целью их освобождения большинство из них были освобождены.

В. Работа по укреплению потенциала

21. Одиннадцатая годовщина ежегодной Программы стипендий для меньшинств отмечалась с 7 по 25 ноября в 2016 года в Женеве. Эта программа состояла из компонентов на двух языках, на английском и русском, и ее стипендиатами стали участники из Боснии и Герцеговины, Камеруна, Колумбии, Египта, Индии, Ирака, Японии, Кыргызстана, Республики Молдова, Пакистана и Украины. Эта программа призвана позволить правозащитникам из групп меньшинств подробно ознакомиться с правозащитной системой Организации Объединенных Наций в целях укрепления их навыков ведения информационно-пропагандистской деятельности и более эффективного использования международных стандартов и механизмов в области прав человека.

22. Был проведен анализ результатов данной программы с целью определения ее влияния на профессиональный рост стипендиатов, а также их организации и общины. Анализ показал, что, пройдя обучение в Женеве, несколько стипендиатов организовали местные, национальные и региональные рабочие совещания по наращиванию потенциала по вопросам прав меньшинств и других лиц, а другие гармонизировали деятельность своих организаций с работой договорных органов и специальных процедур, содействуя тем самым активизации осуществления, оценки и мониторинга соблюдения международных стандартов в области прав человека на местах. Например, один ранее прошедший подготовку стипендиат из Колумбии организовал учебу в своей организации для более 300 молодежных лидеров из числа меньшинств по конкретным инструментам и механизмам Организации Объединенных Наций, касающимся меньшинств.

23. Национальный компонент Программы стипендий реализуется УВКПЧ через свои отделения на местах. Эти программы длятся от трех до шести месяцев и призваны обеспечить обучение стипендиатов без отрыва от работы. В этом году в целях укрепления преемственности в работе по вопросам меньшинств два национальных стипендиата проходили обучение в страновом/полевым отделениях УВКПЧ в Колумбии и Республике Молдова и один – в Бюро резидента-координатора Организации Объединенных Наций в Шри-

Ланке. Стипендиат в Колумбии участвовал в усилиях, направленных на поддержку консультаций и участия лиц африканского происхождения в текущем мирном процессе. В Шри-Ланке стипендиату было предложено оказывать поддержку в подготовке официальной поездки Специального докладчика по вопросам меньшинств в октябре 2017 года.

24. УВКПЧ провело учебный курс по укреплению потенциала по вопросам прав меньшинств в Республике Молдова с 10 по 12 мая 2016 года. Этот курс был призван содействовать тому, чтобы страновая группа Организации Объединенных Наций, представители национальных правозащитных учреждений и субъектов гражданского общества могли более эффективно разъяснять необходимость улучшения соблюдения государством международных и национальных стандартов в области прав меньшинств. Он был организован в соответствии с руководящими принципами и рекомендациями, сформулированными в директивной записке Генерального секретаря по вопросам расовой дискриминации и защиты меньшинств 2013 года.

25. Кроме того, 1 июня УВКПЧ приняло участие в слушаниях в Европейском парламенте в Брюсселе по вопросам лингвистического разнообразия и языковой дискриминации в Европейском союзе. УВКПЧ было представлено в двух дискуссионных группах: по европейским и международным нормам в области прав, касающихся региональных языков или языков меньшинств, и по более эффективному использованию существующих механизмов.

26. 24 ноября УВКПЧ организовало параллельное мероприятие по вопросам поощрения и защиты прав меньшинств с использованием средств изобразительного искусства в ходе Форума по вопросам меньшинств в целях повышения осведомленности о борьбе с дискриминацией и правах меньшинств. Были отобраны три художника-карикатуриста для подготовки серии рисунков, иллюстрирующих необходимость защиты прав меньшинств и одновременно служащих проводниками идеи о том, что обеспечение прав меньшинств ведет к стабильности и миру. Этими художниками были Анхель Болиган Корбо (Куба), Годфри Мвампембва (Кения) и Хани Аббас (Сирийская Арабская Республика). Функции модератора на этом мероприятии выполнял художник-карикатурист Патрик Шапат (Швейцария). Эти рисунки послужили основой для обсуждения в дискуссионной группе, посвященного роли изобразительного искусства в деле поощрения и защиты прав меньшинств.

27. В настоящее время различными структурами Организации Объединенных Наций и правительствами предпринимаются усилия по противодействию экстремизму и насилию в отношении меньшинств, и следует признать, что все усилия по поощрению понимания позволяют избежать ухудшения ситуации. Однако совершенно ясно, что многое еще предстоит сделать для защиты меньшинств. Таким образом, публичные заявления, опирающиеся на наши общие черты, а не наши разногласия, могут содействовать избавлению от предрассудков и сосредоточению внимания на преимуществах разнообразия.

III. Сеть Организации Объединенных Наций по вопросам расовой дискриминации и защиты меньшинств

28. С целью повышения общей отдачи от деятельности системы Организации Объединенных Наций в этой области 6 марта 2012 года Генеральный секретарь учредил Сеть Организации Объединенных Наций по вопросам расовой дискриминации и защиты меньшинств. В 2013 году был разработан четырехлетний

план действий по оказанию поддержки Сети в полном достижении целей, сформулированных в директивной записке.

29. Для подведения итогов стратегий, реализованных в последнее время в целях использования данного плана действий для достижения этих целей, члены Сети провели совещание в октябре 2016 года. Обсуждения также касались завершения четырехлетнего периода осуществления в 2017 году. Кроме того, это совещание послужило форумом, на котором была представлена обновленная и обзорная информация по Международному десятилетию лиц африканского происхождения.

30. В 2016 году в качестве координатора Сети Организации Объединенных Наций УВКПЧ завершило разработку руководства в отношении дискриминации по признаку родового происхождения, которое учитывает ключевые проблемы и стратегические подходы в области борьбы с кастовой и аналогичными формами дискриминации. Стартовое мероприятие, посвященное разработке стратегий укрепления информационно-пропагандистской деятельности и, следовательно, поощрения и защиты прав, намечено провести в начале 2017 года.

IV. Совет по правам человека и его механизмы

A. Специальные процедуры

1. Тематические докладчики

31. В марте 2016 года Специальный докладчик по вопросам меньшинств представила свой ежегодный тематический доклад (A/HRC/31/56), посвященный проблематике меньшинств и дискриминации на основе кастовой или аналогичных систем наследуемого, Совету по правам человека на его тридцать первой сессии.

32. Специальный докладчик определила ряд областей, вызывающих особую озабоченность в связи с кастовой и аналогичными системами: право на жизнь и физическую неприкосновенность, доступ к правосудию и действия полиции, право на участие в политической жизни, свобода религии или убеждений, право на труд, «пересекаемость» между кастовым неравенством и современными формами рабства, право на жилище и право на водоснабжение и санитарии, право на здоровье, право на образование и гуманитарную помощь. В частности, она обратила особое внимание на положение женщин и девочек, затрагиваемых кастовым неравенством, поскольку кастовость является фактором, который ведет к множественным и пересекающимся формам дискриминации, а также поскольку женщины и девочки из низших каст являются особенно уязвимыми в плане нарушения и ущемления их прав. Специальный докладчик также рекомендовала инициативы и передовую практику в области борьбы с кастовой дискриминацией. К их числу относятся уделение системой Организации Объединенных Наций, включая договорные органы по правам человека и специальных процедуры, повышенного внимания проблемам кастовой и аналогичных форм дискриминации; принятие национального законодательства и специальных мер, позволяющих государствам предпринимать шаги в целях защиты общин, затрагиваемых кастовым неравенством; и усилия гражданского общества по продвижению дела общин, затрагиваемых кастовым неравенством, посредством информационно-просветительской деятельности, сетевого взаимодействия и осуществления конкретных программ и кампаний.

33. В своих заявлениях от 8 марта и 2 августа 2016 года Специальный докладчик по вопросам меньшинств и Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида призвали к принятию более решительных мер для решения проблем стигматизации, ненависти, страха и дегуманизации рома во всем мире.

34. 8 марта Специальный докладчик по вопросам меньшинств также выступила с заявлением по итогам своей официальной поездки в Ирак с 27 февраля по 7 марта 2016 года. В этом заявлении она отметила, что этнические и религиозные меньшинства в несоизмеримо большей степени страдают от насилия и злодеяний, совершаемых ИГИЛ.

35. 15 апреля Специальный докладчик по вопросам меньшинств и Специальный докладчик по правам человека внутренне перемещенных лиц призвали Организацию Объединенных Наций выполнить рекомендации соответствующего заключения консультативной группы по правам человека в отношении рома в Косово¹.

36. 30 июня Специальный докладчик по вопросам меньшинств выступила с заявлением по итогам своей официальной поездки в Республику Молдова с 20 по 29 июня 2016 года. В этом заявлении она отметила, что меньшинства должны принимать более активное участие в разработке, осуществлении и мониторинге политики и законодательства, затрагивающих их права, и что правительству необходимо усилить поддержку языков меньшинств.

37. В июне Специальный докладчик по правам человека внутренне перемещенных лиц представил свой ежегодный тематический доклад (A/HRC/32/35) Совету по правам человека на его тридцать второй сессии, проходившей с 13 июня по 1 июля и 8 июля. В своем докладе Специальный докладчик отметил, что среди внутренне перемещенных лиц зачастую преобладают представители этнических, религиозных и других меньшинств и что их особые проблемы и обстоятельства требуют признания.

38. В том же месяце Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию представил свой ежегодный тематический доклад (A/HRC/32/36) Совету по правам человека на его тридцать второй сессии. В своем докладе Специальный докладчик отметил, что государства несут позитивную обязанность по защите прав религиозных меньшинств на свободу мирных собраний и ассоциации, а также по их защите от нападения со стороны негосударственных субъектов и обеспечению привлечения виновных к ответственности в тех случаях, когда совершаются такие нападения. Он также выразил обеспокоенность по поводу ограничений права меньшинств исповедовать свою религию, пользоваться своими языками и узнавать о своей культуре и истории.

39. Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми представила свой доклад (A/HRC/32/41) о связи между торговлей людьми и конфликтами Совету по правам человека на его тридцать второй сессии. В этом докладе она обратила внимание на то, каким образом сексуальное насилие в зонах конфликтов может стать движущим фактором принудительного перемещения внутри страны женщин и девочек из числа этнических меньшинств, и отметила, что такое перемещение усиливает риск для женщин и девочек из числа этнических меньшинств стать жертвами торговли людьми.

¹ Все ссылки на Косово в настоящем документе следует понимать как соответствующие положениям резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

Она подчеркнула, что меньшинства в затронутых конфликтом районах должны быть защищены от торговли людьми и что необходимо провести дальнейшие исследования по этому вопросу, а также по связи между торговлей людьми и ксенофобией.

40. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях представила доклад (A/HRC/32/42/Add.3) о своей миссии в Грузию Совету по правам человека на его тридцать второй сессии. Она отметила, что ранние и/или принудительные браки и избирательные аборты, если нерожденным ребенком является девочка, более широко распространены среди этнических меньшинств и что женщины, принадлежащие к группам меньшинств, в большей степени подвержены насилию. Языковые барьеры, в частности в связи с отсутствием услуг по устному переводу, могут также препятствовать этим женщинам сообщать о случаях насилия. Она рекомендовала, чтобы услуги по поддержке жертв насилия предоставлялись на всех языках этнических меньшинств.

41. Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости представил свой доклад (A/HRC/32/50) о явлении ксенофобии Совету по правам человека на его тридцать второй сессии. В своем докладе Специальный докладчик изложил ключевые элементы, которые должны учитываться в целях борьбы с ксенофобией, включая формы ксенофобии в отношении меньшинств. Он заявил, что меры противодействия ксенофобии и дискриминации должны осуществляться таким образом, чтобы не спровоцировать дальнейших злоупотреблений и не усилить уязвимость. В этом отношении Специальный докладчик привел примеры законодательных мер по борьбе с человеконенавистническими высказываниями, которые были непропорционально широко использованы против этнических и религиозных меньшинств, которых подобные меры как раз и призваны были защищать. Он рекомендовал обеспечить осуществление на национальном уровне соответствующих международных норм с целью укрепления верховенства права, в частности тех из них, которые признают и защищают права меньшинств.

42. В сентябре Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, представила свой доклад (A/HRC/33/46) Совету по правам человека на его тридцать третьей сессии. В этом докладе она уделила особое внимание вопросу о долговой кабале в качестве основной формы современного рабства. Она подчеркнула, что долговая кабала представляет собой явление, распространившееся по всему миру, которое в несоизмеримо большей степени затрагивает уязвимые группы населения, такие как меньшинства, и что ограниченный доступ к образованию в результате дискриминации детей, принадлежащих к группам меньшинств, повышает их уязвимость в плане эксплуатации и, следовательно, долговой кабалы.

2. Страновые докладчики

43. В марте 2016 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран представил свой доклад (A/HRC/31/69) Совету по правам человека на его тридцать первой сессии. В этом докладе он выразил серьезную обеспокоенность в связи с положением последователей бахаизма и по поводу обращения с иранскими христианами с мусульманскими корнями и другими религиозными меньшинствами.

44. В том же месяце Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме представила свой доклад (A/HRC/31/71) Совету

по правам человека на его тридцать первой сессии. В своем докладе она призвала новое правительство положить конец политике и практике, которые ведут к дискриминации рохингья и других мусульманских общин в штате Ракхайн, и обеспечить, чтобы право на здоровье гарантировалось для всего населения в штате Ракхайн. Специальный докладчик также подчеркнула, что у большинства рохингья и представителей других меньшинств, не имеющих гражданства Мьянмы, вообще нет действительного удостоверения личности и что представители гражданского общества и правозащитники, которые выступают в защиту прав меньшинств, часто подвергаются преследованиям и угрозам.

45. В сентябре Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже представила свой доклад (A/HRC/33/62) Совету по правам человека на его тридцать третьей сессии. В этом докладе Специальный докладчик отметила, что в то время на рассмотрении в чрезвычайных палатах судов Камбоджи находились три дела, включая слушания по делу № 002/02 в связи с обвинениями, в частности, в геноциде против меньшинства чам и вьетнамского меньшинства. Она также обратила внимание на Многоязычный план действий в области образования, реализация которого была начата правительством в 2016 году и который опирается на принятые ранее программы двуязычного образования для детей из числа коренных народов и этнических меньшинств. Специальный докладчик отметила, что этот План действий заслуживает поощрения и поддержки с выделением адекватного финансирования.

В. Форум по вопросам меньшинств

46. Форум по вопросам меньшинств, который был учрежден Советом по правам человека в его резолюции 6/15 и мандат которого был продлен в резолюции 19/23, служит ежегодной платформой для диалога и сотрудничества по вопросам, касающимся лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

47. Девятая сессия Форума, посвященная теме положения меньшинств в условиях гуманитарных кризисов, состоялась 24 и 25 ноября 2016 года. Участники Форума обсудили особые потребности меньшинств и несоразмерные страдания, которым они подвергаются в ходе таких гуманитарных кризисов, как конфликты, бедствия и пандемии. Участники также рассмотрели проблемы, с которыми сталкиваются меньшинства, стремящиеся вернуться к нормальной жизни после окончания кризиса. Участники завершили подготовку набора проектов рекомендаций по вопросам меньшинств в условиях гуманитарных кризисов, который будет принят Советом по правам человека в марте 2017 года.

48. Форум по вопросам меньшинств является одним из важнейших компонентов усилий Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. Окончательные рекомендации, выносимые на каждой сессии, используют опыт меньшинств, правительств и других сторон. Они опираются на международные нормы в области прав человека и предлагают ориентированные на действия решения, имеющие практическую ценность для всех заинтересованных сторон и которые могут применяться к различным национальным условиям или условиям проживания конкретных меньшинств.

С. Универсальный периодический обзор

49. На своих тридцать первой, тридцать второй и тридцать третьей сессиях Совет по правам человека утвердил доклады Рабочей группы по универсальному периодическому обзору по многочисленным государствам.

50. В вышеупомянутых докладах несколько государств вынесли рекомендации в отношении: а) принятия мер по борьбе с расизмом, дискриминацией, ксенофобией и другими формами нетерпимости в отношении меньшинств; б) принятия конкретных стратегий по обеспечению прав меньшинств на доступ к качественному образованию, здравоохранению, водоснабжению, санитарии, земле и другим социальным и общественным услугам; в) принятия законодательных мер и мер государственной политики в целях обеспечения защиты и поощрения гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав меньшинств; г) оказания помощи и обеспечения защиты меньшинств, перемещенных в результате стихийных бедствий или конфликтов; и е) принятия необходимых мер по борьбе с человеконенавистнической риторикой, насилием и разжиганием ненависти в отношении меньшинств и обеспечения того, чтобы такие деяния надлежащим образом расследовались и наказывались.

51. Были вынесены рекомендации в отношении: а) поощрения многообразия культурной самобытности, терпимости, межкультурного взаимопонимания и практики культурного многообразия; б) обеспечения того, чтобы меньшинствам не отказывалось в праве на полное и равное гражданство; в) проведения информационно-просветительских кампаний и мероприятий, касающихся прав меньшинств; г) реализации мер в целях регистрации рождения детей, принадлежащих к группам меньшинств; д) обеспечения сохранения и использования языков меньшинств, в том числе в сфере образования, в учебниках, средствах массовой информации и печати, а также права на использование языков меньшинств в ходе судебных разбирательств в целях обеспечения надлежащей правовой процедуры; е) осуществления стратегий в целях обеспечения эффективного участия представителей общин меньшинств в процессах принятия политических решений на местном, региональном и национальном уровнях; и г) обеспечения свободы религии и культуры для этнических и религиозных меньшинств.

В. Договорные органы по правам человека

52. Договорные органы Организации Объединенных Наций подготовили совместное представление к совещанию Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2016 года, состоявшемуся 10–19 июля в Нью-Йорке. В этом документе основное внимание было уделено роли договорных органов по правам человека в деле оказания поддержки осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Международные договоры по правам человека имеют особое значение для реализации принципа «обеспечения того, чтобы никто не был забыт», поскольку они сосредоточены на правах тех лиц, о которых часто забывают, включая национальные, этнические и расовые меньшинства. Кроме того, договорные органы отметили, что неравенство становится все более явным и может принимать различные формы, включая гендерное неравенство, неравенство по признаку возраста, расовое неравенство, неравенство между группами меньшинств и большинства и неравенство в распределении доходов и богатства, причем этот список можно продолжить.

A. Комитет по правам ребенка

53. Заключительные замечания по докладам Брунея-Даруссалама (CRC/C/BRN/CO/2-3), Франции (CRC/C/FRA/CO/5), Ирана (Исламская Республика) (CRC/C/IRN/CO/3-4), Ирландии (CRC/C/IRL/CO/3-4) и Перу (CRC/C/PER/CO/4-5), принятые Комитетом по правам ребенка на его семьдесят первой сессии, затрагивали вопросы, касающиеся меньшинств.

54. Комитет рекомендовал Брунею-Даруссаламу гарантировать право на свободу религии детям и бороться с религиозной нетерпимостью.

55. Что касается Франции, то Комитет выразил озабоченность по поводу сохранения расовой дискриминации, стигматизации и принудительного выселения детей рома и рекомендовал государству-участнику увеличить его бюджетные ассигнования на нужды детей рома.

56. В случае Исламской Республики Иран Комитет рекомендовал государству-участнику положить конец дискриминации, преследованиям, практике лишения свободы и жестокого обращения в отношении религиозных, этнических и языковых меньшинств, особенно последователей бахаистской веры.

57. Ирландию призвали предоставить детям возможность отказываться от уроков религии и доступ к соответствующим альтернативам этих классов. Государству-участнику также настоятельно рекомендовали принять меры по борьбе со структурной дискриминацией в отношении детей-рома.

58. Что касается Перу, то Комитет рекомендовал государству-участнику обеспечить детям доступ к информации на языках меньшинств.

59. Заключительные замечания по докладам Болгарии (CRC/C/BGR/CO/3-5) и Непала (CRC/C/NPL/CO/3-5), принятые Комитетом на его семьдесят второй сессии, затрагивали вопросы, касающиеся меньшинств.

60. Болгарии было настоятельно рекомендовано принять меры по преодолению негативного отношения, предупреждению ненавистнических высказываний по отношению к рома и облегчению доступа детей рома к мерам социальной защиты и программам социальной интеграции.

61. Комитет рекомендовал Непалу обеспечить детям, принадлежащим к группам меньшинств, доступ к водоснабжению, образованию, здравоохранению и социальному обеспечению.

62. Заключительные замечания по докладам Саудовской Аравии (CRC/C/SAU/CO/3-4) и Суринама (CRC/C/SUR/CO/3-4), принятые Комитетом на его семьдесят третьей сессии, затрагивали вопросы, касающиеся меньшинств.

63. Что касается Саудовской Аравии, то Комитет выразил озабоченность по поводу того, что дети, принадлежащие к шиитскому и другим религиозным меньшинствам, по-прежнему подвергаются систематической дискриминации в государстве-участнике.

64. Суринаму было рекомендовано принять меры по поощрению практики исключительно грудного вскармливания в течение первых шести месяцев с уделением особого внимания общинам меньшинств.

В. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

65. Заключительные замечания по докладам Чехии (CEDAW/C/CZE/CO/6), Японии (CEDAW/C/JPN/CO/7-8) и Швеции (CEDAW/C/SWE/CO/8-9), принятые Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его шестьдесят третьей сессии, затрагивали вопросы меньшинств, касающиеся меньшинств.

66. Комитет призвал Чехию принять меры с целью предупреждения торговли женщинами рома. Он также вынес несколько рекомендаций в отношении женщин и девочек из числа рома, касающиеся политики и государственного управления, бедности, дезагрегированных данных и образования.

67. Комитет рекомендовал Японии ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, и принять меры для запрещения и наказания сексистских высказываний и пропаганды расового превосходства, ненависти и насилия в отношении женщин, принадлежащих к группам меньшинств.

68. Что касается Швеции, то Комитет выразил озабоченность по поводу того, что женщины, принадлежащие к группам меньшинств, продолжают сталкиваться с широко распространенной дискриминацией в многочисленных областях.

69. Заключительные замечания по докладам Албании (CEDAW/C/ALB/CO/4), Франции (CEDAW/C/FRA/CO/7-8), Мьянмы (CEDAW/C/MMR/CO/4-5) и Турции (CEDAW/C/TUR/CO/7), принятые Комитетом на его шестьдесят четвертой сессии, затрагивали вопросы, касающиеся прав меньшинств.

70. Комитет рекомендовал Албании снизить показатели отсева из школ девочек из числа рома, обеспечить доступ к образованию для всех детей, принадлежащих к группам меньшинств, и обеспечить равный доступ к официальному рынку труда для женщин, принадлежащих к языковым и этническим меньшинствам.

71. Францию призвали бороться со всеми формами дискриминации в отношении женщин из числа меньшинств, в том числе путем расширения возможностей трудоустройства и доступа к образованию.

72. Комитет вынес ряд рекомендаций Мьянме в отношении женщин из числа этнических меньшинств, в частности народности рохингья.

73. Турцию призвали обеспечить курдским женщинам и другим женщинам из числа меньшинств доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья.

С. Комитет по правам человека

74. Заключительные замечания по докладам Словении (CCPR/C/SVN/CO/3) и Швеции (CCPR/C/SWE/CO/7), принятые Комитетом на его 116-й сессии, затрагивали вопросы, касающиеся меньшинств.

75. Комитет выразил обеспокоенность по поводу использования расистской и ксенофобной риторики политическими деятелями в Словении и рекомендовал Словении активизировать свои усилия с целью предупреждения и искоренения всех форм расизма и ксенофобии.

76. Швеции было рекомендовано активизировать усилия по борьбе с насилием на почве расизма и ксенофобии, ненавистническими высказываниями и нападениями на представителей религиозных меньшинств, а также с негативными стереотипами в отношении этнических и религиозных меньшинств.

D. Комитет по правам инвалидов

77. Заключительные замечания по докладам Словакии (CRPD/C/SVK/CO/1) и Таиланда (CRPD/C/THA/CO/1), принятые Комитетом по правам инвалидов на его пятнадцатой сессии, затрагивали вопросы, касающиеся меньшинств.

78. В случае Словакии Комитет рекомендовал государству-участнику поощрять права инвалидов из числа рома и обеспечить их всестороннее участие в разработке и осуществлении соответствующих законов и стратегий в интересах инвалидов.

79. Что касается Таиланда, то Комитет выразил обеспокоенность по поводу инвалидов, живущих в условиях нищеты, в частности принадлежащих к этническим меньшинствам, и рекомендовал государству-участнику принять стратегию в целях гарантирования их полной защиты от дискриминации.

E. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

80. Заключительные замечания по докладам Азербайджана (CERD/C/AZE/CO/7-9), Грузии (CERD/C/GEO/CO/6-8), Намибии (CERD/C/NAM/CO/13-15) и Испании (CERD/C/ESP/CO/21-23), принятые Комитетом по ликвидации расовой дискриминации на его восемьдесят девятой сессии, затрагивали вопросы, касающиеся прав меньшинств.

81. Азербайджану было рекомендовано ускорить принятие закона о меньшинствах, с тем чтобы гарантировать их права и свободы, а также осуществлять сбор дезагрегированных данных о положении этнических меньшинств с точки зрения неравенства и дискриминации.

82. Что касается Грузии, то Комитет выразил обеспокоенность по поводу физических нападений на представителей этнических и религиозных меньшинств, а также отсутствия дезагрегированных данных.

83. Комитет рекомендовал Намибии активизировать ее информационно-просветительские программы для этнических меньшинств.

84. Испании было предложено принять меры по борьбе с негативными стереотипами и подстрекательством к ненависти и расовой дискриминации групп меньшинств в средствах массовой информации.

85. Заключительные замечания по докладам Греции (CERD/C/GRC/CO/20-22), Пакистана (CERD/C/PAK/CO/21-23), Шри-Ланки (CERD/C/LKA/CO/10-17) и Украины (CERD/C/UKR/CO/22-23), принятые Комитетом на его девяностой сессии, затрагивали вопросы, касающиеся прав меньшинств.

86. Греции было рекомендовано осуществлять сбор дезагрегированных данных о религиозных меньшинствах и рассмотреть вопрос о признании групп, которые можно квалифицировать в качестве этнических или религиозных меньшинств.

87. Пакистану было рекомендовано покончить с насилием в отношении групп меньшинств, бороться с сегрегацией членов этих общин, расширить определение меньшинств и осуществлять сбор дезагрегированных данных о группах меньшинств.

88. Шри-Ланке было рекомендовано обеспечить безопасность мест отправления культа этнических религиозных меньшинств, защиту прав таких меньшинств без какой-либо дискриминации и устранить факторы напряженности и дискриминационные подходы.

89. Комитет рекомендовал Украине бороться с дискриминационными актами, вести поиск решений для внутренне перемещенных лиц и осуществлять национальные стратегии для улучшения положения рома.

Е. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

90. Заключительные замечания по докладам Анголы (E/C.12/AGO/CO/4-5), Франции (E/C.12/FRA/CO/4), Швеции (E/C.12/SWE/CO/6), бывшей югославской Республики Македония (E/C.12/MKD/CO/2-4) и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (E/C.12/GBR/CO/6), принятые Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам на его пятьдесят восьмой сессии, затрагивали вопросы, касающиеся прав меньшинств.

91. Комитет рекомендовал Анголе осуществлять меры по поощрению и сохранению языков меньшинств.

92. В случае Франции Комитет рекомендовал государству-участнику официально признать необходимость защиты культурных прав меньшинств, осуществлять сбор дезагрегированных данных об этнических меньшинствах и признать и поощрять права народов, принадлежащих к языковым меньшинствам.

93. Комитет рекомендовал Швеции продолжать информационно-просветительские кампании по вопросам насилия в отношении женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, и принять меры к тому, чтобы дети, принадлежащие к группам меньшинств, могли развивать знание родного языка на основе двуязычного образования.

94. Бывшей югославской Республике Македония было рекомендовано активизировать свои усилия по устранению структурной дискриминации в отношении рома и улучшению их социально-экономического положения.

95. Что касается Соединенного Королевства, то Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что меньшинства по-прежнему страдают от безработицы, нищеты и неравенства в сфере образования. Комитет рекомендовал государству-участнику обеспечить рома, не имеющим документов, доступ к медицинским услугам и соответствующему их культуре жилью без какой-либо дискриминации.

96. Заключительные замечания по докладам Кипра (E/C.12/CYP/CO/6), Ливана (E/C.12/LBN/CO/2) и Польши (E/C.12/POL/CO/6), принятые Комитетом на его пятьдесят девятой сессии, затрагивали вопросы, касающиеся прав меньшинств.

97. Что касается Кипра, то Комитет выразил озабоченность по поводу сохраняющейся дискриминации в отношении членов этнических меньшинств, в частности рома.

98. В случае Ливана Комитет рекомендовал государству-участнику обеспечить соответствие его нормативно-правовой базы в области прав этнических меньшинств международным стандартам. Он рекомендовал также государству-участнику обеспечивать защиту и поощрение культурных прав всех этнических меньшинств без какой-либо дискриминации, включая цыган-дом и бедуинов.

99. Польше было рекомендовано активизировать свои усилия в целях сохранения культурного наследия и культурной самобытности национальных и этнических меньшинств.

VI. Выводы

100. 2016 год был отмечен ростом числа сообщений о проявлениях дискриминации, нетерпимости и ксенофобии во многих странах, которые в некоторых случаях приводили к насильственному экстремизму, и совершением государственными и негосударственными субъектами международных преступлений. Насильственный экстремизм подрывает общие ценности мира, справедливости и человеческого достоинства и затрудняет защиту меньшинств от убийств и зверств, особенно в некоторых частях мира.

101. В то же время дискриминация и изоляция меньшинств не должны служить препонами на пути возможностей в области развития и прогресса. Выгодами, обеспечиваемыми решением задач в области развития, сокращением масштабов нищеты и осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, должны пользоваться все люди, в том числе меньшинства, без какой-либо дискриминации. Крайне важно, чтобы по мере продвижения вперед в реализации Повестки дня на период до 2030 года УВКПЧ продолжало оказывать влияние на действия партнеров Организации Объединенных Наций и государств в отношении прав национальных, этнических, религиозных и языковых меньшинств, с тем чтобы обеспечить, чтобы никто не был забыт и чтобы меньшинства, чьи мнения часто не учитываются в рамках политического диалога по вопросам меньшинств, могли в полной мере и эффективно участвовать в общественной жизни.

102. УВКПЧ продолжает оказывать поддержку государствам, национальным правозащитным учреждениям и организациям гражданского общества, в том числе путем оказания помощи в укреплении потенциала на национальном уровне в целях решения проблемы исключения и неучастия меньшинств. Программа стипендий для меньшинств является ярким примером в этом отношении, поскольку она служит важным стимулом для укрепления потенциала меньшинств в плане участия в ключевых процессах. Тем не менее крайне важно, чтобы эти шаги предпринимались на согласованной основе. Государства должны делать больше, в том числе путем наращивания всеобъемлющих усилий по борьбе с укоренившейся дискриминацией в отношении меньшинств, особенно тех, кто страдает в результате безнаказанности за серьезные нарушения их прав. Вопросы меньшинств носят сложный характер и должны решаться посредством учитывающих конкретный контекст мер. Практика, которая эффективно рабо-

тает на национальном уровне, как правило, предполагает также реализацию законодательных мер и мер политики, учитывающих обстановку на местах и поощряющих межэтническое и межрелигиозное взаимодействие и диалог, обеспечивая при этом защиту самобытности.

103. В целом усилия по улучшению защиты и предотвращению напряженности должны задействовать все общество в целом – группы большинства и группы меньшинств и доминирующие и недоминирующие слои общества, – обеспечивая одновременно участие женщин из числа меньшинств.
